BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN **CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN VÀ THUỶ SẢN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **1391** /QLCL - CL1 V/v bổ sung thông tin trên chứng thư xuất khẩu vào thị trường Hàn Quốc	*Hà Nội, ngày **07** tháng 7 năm 2016*

Kính gửi:

- Các doanh nghiệp chế biến thủy sản xuất khẩu vào Hàn Quốc;
- Các Trung tâm Chất lượng Nông lâm thủy sản vùng.

Cục Quản lý Chất lượng Nông Lâm sản và Thủy sản nhận được các văn bản số NFQS/QI/2016/46 ngày 01/6/2016 và số NFQS/QI/2016/50 ngày 17/6/2016 của Cục Quản lý Chất lượng Thủy sản Quốc gia Hàn Quốc (NFQS) yêu cầu bổ sung nội dung xác nhận trong chứng thư cấp cho lô hàng thủy sản Việt Nam xuất khẩu sang Hàn Quốc trong trường hợp lô hàng sản xuất từ nguyên liệu được khai thác, nuôi trồng tại ven biển 4 tỉnh miền Trung bao gồm: Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị, Thừa Thiên Huế (*các văn bản gửi kèm*). Về vấn đề này, tiếp theo công văn số 894/QLCL-CL1 ngày 11/5/2016, Cục Quản lý Chất lượng Nông Lâm sản và Thủy sản thông báo như sau:

1. Các doanh nghiệp chế biến thủy sản xuất khẩu vào Hàn Quốc:

Tiếp tục nghiêm túc thực hiện việc lấy mẫu giám sát tăng cường các chỉ tiêu ô nhiễm đối với từng lô nguyên liệu hải sản nhập về để chế biến được nuôi trồng, khai thác, chế biến tại ven biển 4 tỉnh miền Trung theo công văn số 894/QLCL-CL1 ngày 11/5/2016 cho đến khi có thông báo mới của Cục.

2. Các Trung tâm Chất lượng Nông lâm thủy sản vùng:

- Chuyển tiếp văn bản tới các doanh nghiệp chế biến thủy sản xuất khẩu vào Hàn Quốc trên địa bàn.

- Bổ sung nội dung xác nhận (nội dung số 5 tại theo mẫu chứng thư kèm theo) trong chứng thư cấp cho các lô hàng thủy sản có thành phần nguyên liệu hải sản được nuôi trồng, khai thác, đánh bắt tại ven biển 4 tỉnh miền Trung (bao gồm Hà Tĩnh, Quảng Bình, Quảng Trị, Thừa Thiên Huế) xuất khẩu vào Hàn Quốc kể từ ngày 10/7/2016 (tính theo ngày tàu chạy).

Yêu cầu các đơn vị lưu ý thực hiện./.

Nơi nhận:
- Như trên;
- PCT Ngô Hồng Phong (để biết);
- VASEP;
- CQ Trung bộ, Nam bộ;
- Lưu VT, CL1.

CỤC TRƯỞNG

CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN VÀ THỦY SẢN

Nguyễn Như Tiệp

Ký bởi: Cục QL chất lượng nông lâm sản và thủy sản
Email: nafiqad@mard.gov.vn
Cơ quan: Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn
Thời gian ký:07.07.2016 11:02:50 +07:00

Phụ lục *(kèm theo công văn số: 1391/QLCL-CL1 ngày 07 tháng 7 năm 2016)*

MINISTRY OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT - SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
NATIONAL AGRO-FORESTRY-FISHERIES QUALITY ASSURANCE DEPARTMENT (NAFIQAD)
BRANCH …….

Address:……
Tel: ..... Fax:..... .. E-mail: .....

QUARANTINE/HEALTH CERTIFICATE

For fishery products originated from the Socialist Republic of Vietnam and intended for export to Republic of Korea

Reference No: **……**

I. Consignment information:

Name of Consignor : Address : Tel :	Name of Consignee: Address : Tel :
Notify Party : Adress: Tel:	
Description of Goods : Weight Declared (kg) :	Temperature of product : Ambient ☐ Chilled ☐ Frozen ☐
Commodities certified for : Transplantation ☐ Ornamental Aquatic animal ☐ Research & Investigation ☐ Human consumption ☑	

No	Species (Scientific name)	Type of packages	Number of packages	Net weight (kg)	Date (period) of Production :

Name of the Establishment : Address : Approval Number :			
Container No :	Bill of Lading No :	Seal No :	Mean of Conveyance :
Place of Dispatch (port) :		Place of Destination (port) :	
Date of Dispatch :			

II. Quarantine/Health Attestation:

This is to certify that :

1. The above fishery products were come from the establishment approved by National Agro-Forestry-Fisheries Quality Assurance Department (NAFIQAD).

2. The products were produced, packed, stored and transported under sanitary condition, which were under the supervision and inspection of NAFIQAD

3.The products were inspected and not found any disease regulated by the Aquatic Animal Disease Control Act of the Republic of Korea.

4. The products were inspected by NAFIQAD and not found any pathogenic bacteria and harmful substances regulated in the Republic of Korea.

5. The products were verified that not processed by contaminated raw materials affected by contamination happened in April 2016 in coastal areas of 04 central provinces of Vietnam namely Ha Tinh, Quang Binh, Quang Tri, Thua Thien Hue.

Stamp

Date of issue:……

(Signature)